


Wednesday, May 18, 2005

|   |   |
|---|---|
|  | <b>LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA</b> |
| <b>ORDER PAPER</b> No. 49<br>and NOTICE PAPER                                     |   |
| <b>THIRD SESSION, THIRTY-EIGHTH LEGISLATURE</b>                                   |   |

**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**PETITIONS**

Mrs. DRIEDGER  
Mr. LOEWEN  
Mr. GOERTZEN  
Mr. LAMOUREUX  
Mr. SCHULER

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Mr. MAGUIRE –

(No. 204) – The Audiologists and Speech Language Pathologists Act/Loi sur les audiologistes et les orthophonistes

Mrs. TAILLIEU –

(No. 206) – The Vulnerable Persons Living with a Mental Disability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les personnes vulnérables ayant une déficience mentale

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY**  
**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

Concurrence Motion

---

**DEBATE ON CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH –

(No. 12) – The Liquor Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools

(amended – Committee)  
(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 13) – The Milk Prices Review Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait

(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 23) – The Workplace Safety and Health Amendment Act (Needles in Medical Workplaces)/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (aiguilles utilisées en milieu médical)

(Mr. FAURSCHOU)

---

**DEBATE ON REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 22) – The Water Protection Act/Loi sur la protection des eaux

[4 Amendments – Hon. Mr. GERRARD]

(#1 – *clause 2(2)* – Mr. CUMMINGS) (Stands)

(#2 – *clause 21(1)* – Mr. FAURSCHOU) (Stands)

([sub-amendment to *clause 21(1)*] – Mr. DYCK) (Stands)

(#3 – *clause 31.1* – Mr. FAURSCHOU) (Stands)

(#4 – *clause 24* – Mr. FAURSCHOU) (Stands)

[8 Amendments – Mr. FAURSCHOU]  
(#1 – *clause 4(2)* – Mr. DERKACH)  
(#2 – *clauses 7(1) & (4)* – Mr. DERKACH)  
(#3 – *clause 7(5)(b)* – Mr. PENNER) (Stands)  
(#4 – *clause 7(6)* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#5 – *clause 23* – Mr. PENNER) (Stands)  
(#6 – *clause 24(4)(b)* – Mr. PENNER) (Stands)  
(#7 – *clause 32* – Mr. PENNER) (Stands)  
(#8 – *clause 33(3)* – Mr. DYCK – 7 mins.) (Stands)

[12 Amendments – Hon. Mr. ASHTON]  
(#1 – *clause 1(1)* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#2 – *clause 2(d) & (e)* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#3 – *clause 2.1* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#4 – *clause 4.1* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#5 – *clause 4.2* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#6 – *clause 4.3* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#7 – *clause 8.1* – Mr. DERKACH) (Stands)  
([sub-amendment to *clause 8.1*] – Mr. DEWAR) (Stands)  
(#8 – *clause 11(1)(b)(iv)* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#9 – *clause 20(a.1)* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#10 – *clause 32.1* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#11 – *clause 33(1)(h)* – Mr. DERKACH) (Stands)  
(#12 – *clause 33.1* – Mr. DERKACH) (Stands)  
([sub-amendment to *clause 33.1*] – Mr. DYCK) (Stands)

[8 Amendments – Mr. PENNER]  
(#1 – *preamble* – Mr. DEWAR) (Stands)  
(#2 – *clause 1(1)* – Mr. DEWAR) (Stands)  
(#3 – *clause 11(1)* – Mr. SWAN) (Stands)  
(#4 – *clause 11(2)* – Mr. DEWAR) (Stands)  
(#5 – *clause 33(1.1)* – Mr. SWAN) (Stands)  
(#6 – *clause 34(4)* – Mr. SWAN) (Stands)  
(#7 – *clause 35(7)* – Mr. DERKACH)  
(#8 – *clause 35(8)* – Mr. DEWAR) (Stands)

---

## DEBATE ON SECOND READINGS:

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MELNICK –

(No. 2) – The Child and Family Services Amendment Act (Child Protection Penalties)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (peines applicables en matière de protection des enfants)

(Mr. LOEWEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 3) – The Recreational Trail Property Owners Protection Act (Occupiers' Liability Act Amended)/Loi sur la protection accordée aux propriétaires de biens à l'égard des sentiers récréatifs (modification de la Loi sur la responsabilité des occupants)

(Mr. ROCAN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 5) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Injury Compensation Appeal Commission)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (Commission d'appel des accidents de la route)

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 6) – The Real Property Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les biens réels

(Mr. LOEWEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 7) – The Personal Investigations Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les enquêtes relatives aux particuliers

(Mr. LOEWEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 8) – The Manitoba Council on Aging Act/Loi sur le Conseil manitobain du vieillissement

(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 9) – The Manitoba Centennial Centre Corporation Act/Loi sur la Société du Centre du centenaire du Manitoba

(Mr. LOEWEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 11) – The Provincial Court Amendment Act (Justices of the Peace)/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (juges de paix)

(Mr. ROCAN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 16) – The Wildlife Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune

(Mr. FAURSCHOU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SALE –

(No. 17) – The Regional Health Authorities Amendment and Manitoba Evidence Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé et la Loi sur la preuve au Manitoba  
(Mr. ROCAN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 20) – The Life Leases Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les baux viagers  
(Mr. ROCAN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 24) – The Consumer Protection Amendment Act (Cost of Credit Disclosure and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (communication du coût du crédit et modifications diverses)  
(Mr. ROCAN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 25) – The Workers Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail  
(Mr. CULLEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH–

(No. 29) – The Municipal Councils and School Boards Elections Act/Loi sur les élections municipales et scolaires  
(Mr. MAGUIRE) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 30) – The Manitoba Agricultural Services Corporation Act/Loi sur la Société des services agricoles du Manitoba  
(Mr. EICHLER) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 31) – The Condominium Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les condominiums  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH–

(No. 33) – The Planning Act/Loi sur l'aménagement du territoire  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 34) – The Highway Traffic Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route  
(Mr. FAURSCHOU) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH –

(No. 35) – The Capital Region Partnership Act/Loi sur le Partenariat de la région de la capitale  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 36) – The Courts Administration Improvement Act/Loi visant à améliorer l'administration  
des tribunaux  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH –

(No. 37) – The Municipal Assessment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'évaluation  
municipale  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 38) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à  
usage d'habitation  
(Mr. LOEWEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 39) – The Investment Trust Unitholders' Protection Act/Loi sur l'immunité des détenteurs  
d'unités de sociétés de placement  
(Mr. LOEWEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 41) – The Drivers and Vehicles Act and The Highway Traffic Amendment Act/Loi sur les  
conducteurs et les véhicules et Loi modifiant le Code de la route  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SALE –

(No. 42) – The Health Services Insurance Amendment and Prescription Drugs Cost Assistance  
Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur l'aide à l'achat de médicaments  
sur ordonnance  
(Mr. ROCAN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SALE –

(No. 43) – The Regulated Health Professions Statutes Amendment Act/Loi modifiant diverses  
lois sur les professions de la santé réglementées  
(Mrs. ROWAT) (Stands)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 44) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2005/Loi d'exécution du budget de 2005 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

(Printed)